

St. Peter and St. Mary Church

115 Broadway • Haverstraw, New York 10927

Canons Regular of the Lateran | Canónigos Regulares de Letrán

Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824 | stpeterstmary.us



Rev. Rumando Peralta, CRL, Pastor • Rev. Rafael Jimenez, CRL, Parochial Vicar
Deacon Jorge Estela • Deacon Paul Stolz • Deacon Eugene Hamilton (retired)
• Dir. of Religious Education, Mrs. Milagros Cobb

RECTORY OFFICE

MONDAY – THURSDAY 9AM – 6PM

FRIDAY 9AM – 12PM

SATURDAY 9AM-12PM

SUNDAY MASS SCHEDULE

Saturdays (Vigil) at 5:00PM and 7:00 PM (Sp)

•Sundays at 8:30, 10:00 (Spanish), 11:30, 12:45 (Spanish), 5:00PM

HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days

WEEKDAYS

Monday - Friday 7:30 AM (English)

Tuesday 9:00 AM (Spanish) Adoration of Blessed Sacrament 9am –7:45pm

Monday, Wednesday, Thursday & Friday: 7:00 PM (Spanish)

Saturday 8am (English)

SACRAMENT OF RECONCILIATION *Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment*

SACRAMENT OF BAPTISM *By Appointment. An instruction class for parents is required.*

SACRAMENT OF MARRIAGE *Please arrange at least six months in advance*

24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
SEPTEMBER 15, 2024

Give peace, O Lord, to those who wait for you, that your prophets be found true. Hear the prayers of your servant, and of your people Israel. Sirach 36:18

14-SATURDAY

5:00 - For The Parishioners

7:00(Sp) - Lino Capellan

15-SUNDAY

8:30 - Walter Krupa

10:00(Sp) - Lourdes De Peña

11:30 - Angelo & Maryann Mimmo

12:45(Sp) - Melanio Franco

5:00 - Susan Freeman

16-MONDAY

7:30 - Frank Stila (Living)

7:00pm(Sp) - Fermina Ureña de Santana

17-TUESDAY

7:30 - Loretta Kovalsky

9:00(Sp) - Maria Peña

18-WEDNESDAY

7:30 - Ricky Fit

7:00pm (SP) - Francis Lopez (Living)

19-THURSDAY

7:30 -

7:00pm - Por Las Almas de Purgatorio

20-FRIDAY

7:30 - Antonio Polanco

7:00pm(Sp) - Lucinda & Ercilio Liranzo

21-SATURDAY

8:00 - Maria Mercedes Peralta

5:00 - Susan Freeman & Betty Perry

7:00 - Por Los Parroquianos

22-SUNDAY

8:30 - Barbara Motisi

10:00(Sp) - Eduardo Torres

11:30 - Marie & Ernest Mackey

12:45(Sp) - Zunilda Peña

5:00 - Lisa Barini Garcia

XXIV DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

15 de Septiembre de 2024

Concede, Señor, la paz a los que esperan en ti, y cumple así las palabras de tus profetas; escucha las plegarias de tu siervo, y de tu pueblo Israel. Sirácide 36, 18

Por mí, no quiero estar orgulloso de nada,
sino de la cruz de Cristo Jesús nuestro Señor.
Por él el mundo ha sido crucificado para mí y yo
para el mundo.
Aleluya, aleluya

May I never boast except in the cross of our Lord
through which the world has been crucified to me
and I to the world.
Alleluia, alleluia.



Keep These Souls in Your Prayers

*As we come together in faith and community,
let us lift up those in need of our prayers.*

Gregorio Apolinar, Mary Babcock, Juliana Barclay; William Bare, Angel Beltran, Sharon Beauchamp, Marisol Berlin-Santana, Leyda Castillo, Brian Cruger, Madelyn Perez, Jeanette Debinski, William Dolph, Robert Gizzi, Christopher Grayhan, Peggy Konecni, Guillermo Guardia, Raymond Hahn, Dale O'Dell Joanna Intrieri, Eddie Kelly, Ana Laboriel, Antonina Leon, Ariane Linder, Francis Lopez, Terry Marcoux, Jeffrey Martinez, Deana Richter Larry Montroy, Arabella Moriarty, Linda Weiler, Jr. Hilario Pichardo, John Planz, John Quattrocchi, Ana Rodriguez, Shawndell Rodriguez, Robert Scandell, Jessica Torres, Josine Young, Virgen & Juan Torres, Arlin Vásquez, Eleodoro MiranoTrujillo, Margaret Marcoux, Deacon Gene Hamilton, Francisco Reynoso

WELCOME TO ST. PETER'S PARISH

We invite those who are newly arrived to register as a member of our parish by filling out the form below. Please place it in the collection, or bring it to our rectory office.

NAME _____

TELEPHONE _____

ADDRESS _____

CITY _____ ZIPCODE _____

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA SAN PEDRO

Invitamos a todos aquellos recién llegados a registrarse como miembros de nuestra parroquia, llenando este formulario Por favor depositélo en la colecta, o tráigalo a la oficina de la rectoría.

NOMBRE _____

TELEFONO _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____ CODIGO POSTAL _____

PARISH NEWS

Religious Education Registration Closing Soon

Registration for Religious Education will be closing in a few short weeks.

The Religious Education Office is open

Monday-Thursday from 10 AM to 3:30 PM,
& Monday and Tuesday evenings from 6 PM to 8 PM.
Please contact the Religious Education Office Directly
845-429-8824

Religious Education Teachers Needed

Please contact Milly Cobb directly at the
Religious Education Office 845-429-8824

UPDATED MASS SCHEDULE

Effective this week

Monday, 9/ 9/24

Monday - Friday

7:30am English

Saturday

8:00am– English

There will be no 5:30pm Mass on Wednesdays

St. Peter's School Building

A significant decision has been made to retain St. Peter's School Building to support our growing parish needs, especially for educational, social, and spiritual activities. Thank you for your continued support.

CYO Basketball

Registration for CYO Basketball is now open!

WHERE: St. Peter's Gym

Dates and Times:

- Mon 9/16 from 6:30-8pm
- Tues 9/17 from 6:30-8pm
- Wed 9/18 from 6:30-8pm
- Sat. 9/21 from 9-12pm (Last Day)

Fee: \$150 per child - \$250 for 2 siblings

Representatives will be available after Mass to answer any questions

CUB SCOUTS

CUB SCOUTS IS OPEN TO ALL BOYS AND GIRLS IN KINDERGARTEN THROUGH 5TH GRADE

Meeting is held in the Parish Hall, Wednesdays 6pm

Contact Anthony Bruno 845-721-3940

NOTICIAS PARROQUIALES

¡Inscripción para la Educación Religiosa Cierra Pronto!

La inscripción para el catequesis se cerrará en unos semanas. **La Oficina de Educación Religiosa** está abierta de lunes a jueves de 10 AM a 3:30 PM, y los lunes y martes por la tarde de 6 PM a 8 PM. Por favor de llamar la oficina directamente
845-429-8824

Maestros de Educación Religiosa

Comuníquese con Milly Cobb directamente al
Oficina de Educación Religiosa
845-429-8824

NUEVO HORARIO DE MISAS

Efectiva esta semana

Lunes 9 de Septiembre

Las Misas en Español:

Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes y Sabado

7:00pm

Los Martes a la 9:00am

No habrá misa a la 5:30pm los Miércoles

Escuela de San Pedro

Se ha tomado una decisión importante de mantener el Colegio de San Pedro para apoyar las crecientes necesidades de nuestra parroquia, especialmente en actividades educativas, sociales y espirituales. Gracias por su continuo apoyo.

CYO Baloncesto

¡Las inscripciones para CYO Baloncesto ya están abiertas!

LUGAR: Gimnasio de St. Peter's

Fechas y Horarios:

- **Lunes 16/9** de 6:30 a 8:00 PM
- **Martes 17/9** de 6:30 a 8:00 PM
- **Miércoles 18/9** de 6:30 a 8:00 PM
- **Sábado 21/9** de 9:00 AM a 12:00 PM (Último día)

Costo: \$150 por niño - \$250 para dos hermanos

Los representantes estarán disponibles después de la Misa para responder cualquier pregunta.

CUB SCOUTS

CUB SCOUTS ESTÁ ABIERTO A TODOS LOS NIÑOS Y NIÑAS DESDE KINDERGARTEN HASTA 5TO GRADO

Los Miercoles a la 6pm en el Sotano.

Contacto Anthony Bruno 845-721-3940



the **CARDINAL'S**
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL
Sharing God's Gifts



La **CAMPANA DE CORRESPONSABILIDAD**
del CARDENAL
Compartir las Bendiciones de Dios

THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL

SUMMARY TO DATE

GOAL	PLEDGE	PAID	NUMBER OF GIFTS
\$67,400	\$49,079	\$44,839	218

Your generosity supports education, charity, pastoral care, and more. By contributing, you help ensure that our faith remains vibrant and that those in need receive the care they deserve. Every gift makes a difference.

CAMPAÑA DE SOLIDARIDAD CON LA ARCHIDIOCESIS

RESUMEN HASTA LA FECHA

META	PROMESA	PAGO	DONANTES
\$67,400	\$49,079	\$44,839	218

Su generosidad apoya la educación, la caridad, el cuidado pastoral, y más. Al contribuir, ayuda a asegurar que nuestra fe siga siendo vibrante y que quienes lo necesitan reciban el cuidado que merecen. Cada donación hace la diferencia.

The Provincial Chapter of the Canons Regular of the Lateran

We have a new Provincial Superior of the Canons Regular of the Lateran

Father Edward Gonzalez, CRL



Father Edward was ordained on August 26, 2007.

His experience includes 6 years as Vicar General in Rome, and he holds a master's degree in Sacred Scripture.

We are blessed to have him guide our community with his wisdom and dedication.

Capitulo Provincial de

Los Canónigos Regulares de Letrán

Tenemos un nuevo Superior Provincial de los Canónigos Regulares de Letrán

Padre Edward González, CRL



Padre Edward fue ordenado el 26 de agosto de 2007.

Su experiencia incluye 6 años como Vicario General en Roma, y posee una maestría en Escritura Sagrada.

Nos sentimos bendecidos de tenerlo guiando nuestra comunidad con su sabiduría y dedicación.

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our
bulletin
emailed to
you every
week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM





Servicing the Families of St. Peter's Parish
Sirviendo las familias de la Parroquia de San Pedro

McGowan Sons Funeral Home, Inc.

Our Family taking care of Your Family • Nuestra Familia cuidando Su Familia

133 BROADWAY, HAVERSTRAW, NY 845-429-2130

71 N. CENTRAL HIGHWAY, GARNERVILLE, NY 845-429-6665

www.tjmcfowansonsfh.com



Now Hiring!
Join our Team!
204 West Street
Haverstraw, NY 10927
845-429-3407
firststudentinc.com

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?



Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com



845-859-4148

Serving Rockland County and Orange County
SomebodyCaresNY.com



Your Local Neighborhood Store

210 Rte 9W,
Haverstraw, NY 10927
Phone: (845) 429-6192
www.idealfoodbaskets.com

Michael J. Higgins Funeral Service Inc.

Joseph P. Damonti, General Manager
321 S. Main Street, New City
845-634-6110 • 845-623-2266
113 Lake Road East, Congers
845-268-6665
Route 9 W., Stony Point
845-786-3500

Dignity Respect. Value. Simplicity.



Knights of Columbus
Member MIBET
Daniel Hooker, **CLU®**, **CRPC**, **FICF**
Field Agent
Phone: 845-735-2652
daniel.hooker@kofc.org

Life Insurance • Long-Term Care Insurance
Retirement Annuities • Disability Income Insurance
Protecting Catholic families since 1882.



Grey Harbor Funeral Service, Inc.

La Funeraria de Grey Harbor

18 Lincoln Street, Haverstraw, New York • 845-429-2117

To meet with a director to discuss how we may serve you, please call for an appointment
Para pedir una conferencia con u director funeraria, por favor llame prinerero para sacar una cita

catholicmatch®
New York



CatholicMatch.com/NY



845-359-0172 | www.rocklandcemetery.org

info@rocklandcemetery.org

201 Kings Highway, Sparkill, NY 10976

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Jim Marcinkiewicz

jmarcinkiewicz@4LPi.com or

(800) 477-4574 x6417

George M. Holt Funeral Home, Inc.

PRE-FUNDED FUNERAL ARRANGEMENTS • FAMILY OWNED & OPERATED

SERVING THE PARISH OF ST. PETER'S WITH DIGNITY SINCE 1854

ENTIERROS TRADICIONALES • SIRVIENDOLES CON DIGNIDAD DESDE 1854 • PROPIEDAD DE UNA FAMILIA

Monument Sales • Ventas de Monumento

845-429-2159 • 50 NEW MAIN STREET, HAVERSTRAW, NY 10927

